

## ZMLUVA O DIELO

UZATVORENÁ PODĽA UST. § 536 A NASL. ZÁKONA Č. 513/1991 ZB. OBCHODNÉHO ZÁKONNÍKA  
V ZMENÁCH A V ZMENÉH PRISADNÝCH PREDPISOV

### 1. Poskytovateľ:

**Green Wave Recycling s.r.o.**

Obchodná spoločnosť zapísaná v obchodnom registri OS Nitra, v oddiel Sro, vložke č. 26643/N

So sídlom: Pohranická ulica 271/27, 951 04 Malý Lapáš, Slovenská republika

IČO: 45 539 197, IČ DPH: SK2023030196, DIČ: 2023030196

Číslo bankového účtu IBAN: SK41 7500 0000 0040 2556 4492 BIC: CEKOSK BX

Zastúpená konateľom spoločnosti:

Ing. Andrej Jahnátek

ďalej ako "**Poskytovateľ**"

a

### 2. Objednávateľ:

**Obec Čierny Balog**

So sídlom: Závodie 2/2, 97652 Čierny Balog

IČO: 00 313 343

IČ DPH: nie je platcom

DIČ: 2020463280

Číslo bankového účtu IBAN: SK72 5600 000 0020 0154 5001

BIC: KOMASK2X

Zastúpená Ing. Františkom Budovcom – starostom obce

ďalej ako "**Objednávateľ**"

spoločne tiež ako „**zmluvné strany**“

dnešného dňa uzatvorili nasledujúcu ZMLUVU:

### Preambula

0.1 Poskytovateľ je podnikateľom poskytujúcim služby v oblasti nakladania s odpadmi, skartáciou dokumentov, predajom a prenájmom recyklačných nádob a to:

- Predaj recyklačných nádob – v rámci svojej maloobchodnej a veľkoobchodnej činnosti Poskytovateľ predáva bezpečnostné a separačné nádoby na odpad.
- Prenájom recyklačných nádob – Poskytovateľ prenajíma Objednávateľom bezpečnostné a separačné nádoby. Tento prenájom môže byť spojený s mobilnou skartáciou dokumentov na mieste z recyklačných nádob, prípadne vyprázdňovanie a skartácia obsahu recyklačných nádob na mieste určenom Objednávateľom.
- Výkup recyklačných materiálov – Poskytovateľ vykupuje od Objednávateľov recyklačný materiál, predovšetkým papier a plasty, pričom zároveň zabezpečí odvoz tohto materiálu priamo od Objednávateľa ako aj následné zhodnotenie tohto materiálu.
- Mobilná skartácia dokumentov – služba na mieru prispôbena požiadavkám Objednávateľa tak, že skartačná jednotka sa dostaví priamo k Objednávateľovi, resp. na ním určené miesto a v súlade s právnymi predpismi zabezpečí skartáciu jeho citlivých dokumentov priamo pod dohľadom a kontrolou Objednávateľa tak, aby bola zaručená absolútna diskretnosť a ochrana a úplne eliminované riziko prezradenia resp. úniku informácií uvedených v dokumentoch určených na skartáciu. Táto záruka je výsledkom prísneho dodržiavania presne stanovených postupov, ktoré sú výsledkom mnohoročnej činnosti a skúseností sesterských spoločností Poskytovateľa v zahraničí. Poskytovateľ zároveň zabezpečí likvidáciu papierovej hmoty, ktorá je výsledkom skartácie.

- 0.2 Poskytovateľ s Objednávateľom sa týmto v zmysle ustanovenia § 262 ods. 1) Obchodného zákonníka výslovne dohodli, že táto zmluva, vzťahy, práva a povinnosti, ako aj nároky zmluvných strán ňou upravené, z nej vyplývajúce a od nej odvodené sa budú riadiť ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 0.3 Poskytovateľ je držiteľom platného „Potvrdenia o priemyselnej bezpečnosti podnikateľa“ vydaného Národným bezpečnostným úradom pod číslom: SP-OBP-1723-5/2021-DBS-A.
- 0.4 Konateľ spoločnosti Green Wave Recycling s.r.o. – Ing. Andrej Jahnátek je držiteľom platného „Certificate of Security Clearance“ vydaný Národným bezpečnostným úradom pod číslom: SP-PB-3583/2021-Ž a týmto sa zaväzuje dodržiavať po celú dobu platnosti tejto zmluvy všetky ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 0.5 Poskytovateľ je držiteľom platných certifikátov kvality podľa STN ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001
- 0.6 Všetky poverenia a osvedčenia sú k nahliadnutiu na stránke Poskytovateľa – [www.gwr.sk](http://www.gwr.sk)

## **Článok 1 Predmet zmluvy**

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok Poskytovateľa vykonať dielo pre Objednávateľa a záväzok Objednávateľa zaplatiť Poskytovateľovi dohodnutú cenu za dielo v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve:
- LIKVIDÁCIA REGISTRATÚRNYCH ZLOŽIEK PO ÚLOŽNÝCH LEHOTÁCH A INÝCH PAPIEROVÝCH NOSIČOV S OSOBNÝMI ÚDAJMI - skartácia dokumentov Poskytovateľom priamo u Objednávateľa, alebo na mieste Objednávateľom určenom (ďalej ako „SKARTÁCIA“).

## **Článok 2 Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 2.1 LIKVIDÁCIU REGISTRATÚRNYCH ZLOŽIEK PO ÚLOŽNÝCH LEHOTÁCH A INÝCH PAPIEROVÝCH NOSIČOV S OSOBNÝMI ÚDAJMI - SKARTÁCIU bude Poskytovateľ vykonávať tak, že Objednávateľ zašle Poskytovateľovi písomnú objednávku, v ktorej uvedie druh, typ a množstvo dokumentov, ktoré Objednávateľ chce dať zoskartovať, ako aj miesto a požadovaný termín skartovania (ďalej len „OBJEDNÁVKA“), a Poskytovateľ túto objednávku v lehote 3 dní príjme a písomne potvrdí (ďalej len „POTVRDENIE OBJEDNÁVKY“). Požadovaná písomná forma objednávky a jej potvrdenia je splnená i v prípade, že ju druhá zmluvná strana preukázateľne obdrží v elektronickej forme (e-mailom) na: [objednavka@gwr.sk](mailto:objednavka@gwr.sk)
- 2.2 Poskytovateľ sa touto zmluvou zaväzuje na prijatie záväzných objednávok podľa ods. 2.1 okrem prípadu, ak by objednávka Objednávateľa nebola dostatočne zrozumiteľná a určitá, alebo ak by Objednávateľom požadovaný termín skartovania, bol pre Poskytovateľa nesplniteľný. V takom prípade je Poskytovateľ povinný bezodkladne Objednávateľa informovať o najbližšom možnom termíne realizácie objednávky Objednávateľa.

## **Článok 3 Cena a platobné podmienky**

- 3.1 Všetky ceny v zmysle tejto zmluvy a ich platnosť sú u jednotlivých objednávok stanovené podľa platného ponukového CENNÍKA Poskytovateľa, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „CENNÍK“), pokiaľ nebude v prípade konkrétnej OBJEDNÁVKY výslovne dohodnuté inak (ďalej len „CENA“).
- 3.2 Platnosť CENNÍKA je časovo ohraničená, a to po dobu platnosti tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že dohodnutá CENA v zmysle tejto zmluvy, sa môže v nasledujúcich rokoch platnosti zmluvy upraviť o percentuálny medziročný nárast miery inflácie vyhlasovanej Štatistickým úradom SR. Cena zvýšená o index inflácie v jednom roku, bude základom pre výpočet v nasledujúcom roku.
- 3.3 Objednávateľ vystavením a odoslaním objednávky akceptuje konkrétnu cenu podľa cenníka Poskytovateľa a potvrdzuje, že bol s takým spôsobom stanovenia ceny dopredu riadne oboznámený.  
Objednávka musí obsahovať najmä:
- obchodné meno Objednávateľa
  - sídlo Objednávateľa
  - IČO Objednávateľa, ak mu bolo pridelené
  - DIČ, IČ DPH Objednávateľa, ak mu boli pridelené,
  - označenie registrového súdu, oddielu a čísla vložky, príp. označenie živnostenského úradu a čísla zápisu, príp. údaj o zápise v inom registri Objednávateľa
  - číslo bankového účtu Objednávateľa
  - presnú špecifikáciu plnenia
  - miesto plnenia
  - meno, priezvisko, telefonický kontakt na štatutárneho zástupcu Objednávateľa prípadne osoby ktorá je za odberateľa oprávnená vybavovať konkrétnu objednávku
  - dátum
  - podpis
- 3.4 Cenu sa Objednávateľ zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom po zrealizovaní každej objednávky Objednávateľa. Podkladom pre vystavenie faktúry bude doklad o plnení v zmysle jednotlivých objednávok podľa Článku 6 tejto zmluvy, t.j. buď dodací list dopravcu (nákladný list) a obomi zmluvnými stranami potvrdený dodací list, resp. iný dokument preukazujúci vykonanie skartácie potvrdený obomi zmluvnými stranami. Cena bude účtovaná a platená v európskej menovej jednotke Euro (EUR), pokiaľ nebude pre konkrétnu objednávku dohodnuté inak.  
Faktúra bude obsahovať nasledujúce údaje:
- označenie služby a číslo objednávky
  - názov, sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH, ak mu bolo pridelené, označenie reg. súdu a príslušného oddielu a čísla vložky Objednávateľa
  - názov, sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH, ak mu bolo pridelené, označenie reg. súdu a príslušného oddielu a čísla vložky Poskytovateľa
  - číslo bankového účtu Poskytovateľa
  - fakturovanú čiastku
  - splatnosť podľa zmluvy
  - DPH
  - podpis Poskytovateľa
- 3.5 Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa poskytnutia plnenia, pokiaľ nie je v prípade konkrétnej zmluve dohodnuté inak. V prípade, ak bude Objednávateľ v omeškaní s úhradou ceny, je povinný zaplatiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny za každý deň omeškania. Dňom zaplatenia ceny je deň pripísania fakturovanej sumy v plnej výške na bankový účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

#### **Článok 4** **Výhrada vlastníctva a prechod vlastníctva**

- 4.1 Na základe dohody zmluvných strán momentom skartácie – fyzického znehodnotenia, na

Poskytovateľa prechádza vlastnícke právo k papierovej hmote, ktorá je výsledkom procesu skartácie.

## **Článok 5 Doba trvania zmluvy a jej ukončenie**

- 5.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2022.
- 5.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že počas platnosti tejto zmluvy nebude zabezpečovať skartáciu papierových materiálov a registratúrnych záznamov bez trvalej dokumentárnej hodnoty prostredníctvom iného podnikateľského subjektu, pokiaľ tomu nebude brániť všeobecne záväzný právny predpis a pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak; v opačnom prípade sa Objednávateľ zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1800,- € za každý jednotlivý prípad porušenia povinnosti zabezpečovať počas platnosti tejto zmluvy skartáciu papierových materiálov a registratúrnych záznamov bez trvalej dokumentárnej hodnoty výlučne prostredníctvom Poskytovateľa.
- 5.3 Platnosť tejto zmluvy môžu obe zmluvné strany ukončiť buď vzájomnou písomnou DOHODOU alebo VÝPOVEĎOU ktorejkoľvek zmluvnej strany. V prípade VÝPOVEDE tejto zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou je výpovedná lehota 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 5.4 Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak Objednávateľ bude v omeškaní s úhradou čo i len časti ceny v zmysle zmlúv uvedených v ods. Článku 3, po dobu dlhšiu ako 30 dní.
- 5.5 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak Poskytovateľ bude v omeškaní so svojou povinnosťou v zmysle Článku 2 po dobu dlhšiu ako 30 dní po prijatí objednávky.

## **Článok 6 Vykonanie diela**

- 6.1 Miesto plnenia pre všetky plnenia podľa tejto zmluvy je sídlo Objednávateľa alebo miesto určené Objednávateľom, ktoré však musí byť uvedené v objednávke Objednávateľa.
- 6.2 Štandardná lehota na plnenia Poskytovateľa je 14 pracovných dní a počítajú sa odo dňa prijatia objednávky Poskytovateľom, pokiaľ nebude v prípade konkrétnej objednávky dohodnuté inak. V prípade, že Objednávateľ nezaplatí v lehote splatnosti cenu z predchádzajúcej objednávky v plnej výške vrátane zmluvnej pokuty, pokiaľ na jej zaplatenie vznikne Poskytovateľovi nárok, nie je Poskytovateľ po dobu porušenia záväzku Objednávateľa viazaný dohodnutou lehotou na plnenie z novej objednávky a nemôže sa preto dostať do omeškania s plnením z tejto novej objednávky. Lehota na plnenie Poskytovateľa v tomto prípade začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom Objednávateľ zaplatil v plnej výške cenu vrátane zmluvnej pokuty, pokiaľ na jej zaplatenie Poskytovateľovi vznikol nárok, z predchádzajúcej objednávky.
- 6.3 Poskytovateľ nie je v omeškaní s plnením v prípadoch tzv. VYŠŠEJ MOCI, v dôsledku ktorých nebude možné plniť v dohodnutom termíne, a ktorými sa pre účely tejto zmluvy rozumie napr. prírodné a iné závažné neočakávané vplyvy, ako je snehová kalamita, veterná smršť, povodeň, alebo štrajk na strane Poskytovateľa, jeho dodávateľa alebo dopravcu, a pod.
- 6.4 Objednávateľ sa zaväzuje, že bude poskytovať Poskytovateľovi všetku potrebnú súčinnosť, najmä prístup k materiálu určenému na skartáciu.
- 6.5 Objednávateľ sa zaväzuje, že materiál určený na skartáciu sa nebude nachádzať v euro obaloch, závesných zakladačoch, pákových zakladačoch prípadne iných obaloch ktoré by

mohli poškodiť skartovací stroj ( platí len pri objednávke mobilnej skartácie vytriedených dokumentov).

- 6.6 Dielo – SKARTÁCIA sa považuje za vykonané prevzatím určených dokumentov Poskytovateľom od Objednávateľa a vystavením potvrdenia o SKARTÁCIÍ Poskytovateľom – Certifikátu o zničení dôverných dokumentov.

## **Článok 7 Rozhodné právo**

- 7.1 Táto zmluva a právne vzťahy z nej vyplývajúce sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, ustanoveniami právnych predpisov Slovenskej republiky a to najmä Obchodného zákonníka Slovenskej republiky v platnom znení.

## **Článok 8 Ochrana a spracúvanie osobných údajov**

- 8.1 V zmysle článku 28 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie EU“), Objednávateľ ako prevádzkovateľ poveruje Poskytovateľa ako sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov klientov, zamestnancov a dodávateľov v mene Objednávateľa, s ktorými príde do styku v súvislosti s realizáciou tejto zmluvy (ďalej len „dotknuté osoby“), a to na účely likvidácie registratúrnych zložiek po úložných lehotách a iných papierových nosičov s osobnými údajmi v rozsahu osobných údajov dotknutých osôb nevyhnutnom pre realizáciu zmluvy, ktorý je uvedený v Článku 9 tejto zmluvy a za podmienok stanovených v tejto zmluve, v súlade s Nariadením EU a s ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi upravujúcimi ochranu a spracúvanie osobných údajov a podľa pokynov Objednávateľa. Poskytovateľ je oprávnený vykonávať len také operácie s osobnými údajmi, ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania podľa tejto zmluvy. Zoznam spracovateľských operácií je uvedený v Článku 10 tejto zmluvy.
- 8.2 Objednávateľ vyhlasuje, že pri výbere Poskytovateľa dbal na jeho odbornú a technickú spôsobilosť a schopnosť poskytnúť dostatočné záruky, že sa prijímú primerané technické a organizačné opatrenia tak, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky Nariadenia EU a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutých osôb. Objednávateľ berie do úvahy, že nesmie zveriť spracúvanie osobných údajov Poskytovateľovi, ak by tým mohli byť ohrozené práva a právom chránené záujmy dotknutých osôb
- 8.3 Poskytovateľ vyhlasuje, že poskytuje dostatočné záruky a je schopný odborne, technicky, organizačne a personálne spôsobilý spracovávať osobné údaje bezpečným spôsobom tak, aby tým nemohli byť ohrozené práva a právom chránené záujmy iných. Poskytovateľ má prijaté primerané technické a organizačné opatrenia podľa článku 32 Nariadenia EU tak, aby zaistil úroveň primeranej bezpečnosti pre práva fyzických osôb v súlade s požiadavkami Nariadenia EU. Poskytovateľ svoje vyhlásenie podkladá:
- „Potvrdením o priemyselnej bezpečnosti podnikateľa so stupňom utajenia „Dôverné“ vydaného Národným bezpečnostným úradom
  - Poskytovateľ má poverenú zodpovednú osobu v zmysle Nariadenia EU
  - Certifikátmi kvality podľa STN ISO 9001, 14001 a 45001 STN platnými pre činnosť mobilnej skartácie dokumentov, úpravou odpadov pred ďalším spracovaním a nakladaním s odpadom.
- 8.4 Zmluvné strany sa dohodli na zásadách a podmienkach spracúvania osobných údajov uvedených v tejto zmluve.
- 8.5 Poskytovateľ je povinný spracúvať osobné údaje osobne, pokiaľ si s Objednávateľom vopred v tejto zmluve alebo v inom právnom úkone uzatvorenom v listinnej alebo elektronickej

podobe nedohodne, že spracúvanie osobných údajov vykoná prostredníctvom ďalšieho sprostredkovateľa (ďalej len „Subdodávateľ“)

- 8.6 Poskytovateľ nie je oprávnený určiť účel a prostriedky spracúvania osobných údajov, ktoré spracúva v zmysle tejto zmluvy. Ak tak urobí, považuje sa v súvislosti s týmto spracúvaním za prevádzkovateľa a osobné údaje spracúva na vlastnú zodpovednosť; ustanovenie článkov 82 až 84 Nariadenia EÚ tým nie je dotknuté.
- 8.7 Poskytovateľ v súlade s článkom 82 Nariadenia EU zodpovedá za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov, len ak nesplnil povinnosti, ktoré sa Nariadením EU ukladajú výslovne Sprostredkovateľovi, alebo ak konal nad rámec, alebo v rozpore s touto zmluvou a pokynmi Objednávateľa, ktoré boli v súlade s Nariadením EU.
- 8.8 Poskytovateľ je v súlade s článkom 28 Nariadenia EU povinný:
- spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov Objednávateľa
  - zabezpečiť, aby oprávnené osoby Poskytovateľa, ktoré majú prístup k osobným údajom Objednávateľa boli zaviazané povinnosťou zachovávať mlčanlivosť o údajoch a informáciách, o ktorých sa dozvedeli pri tomto spracúvaní a aby ich spracúvali len na základe poverenia Sprostredkovateľa, v súlade s touto Zmluvou a pokynmi Objednávateľa
  - vykonať opatrenia podľa článku 32 Nariadenia EU; najmä osobné údaje chrániť pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a neoprávneným rozširovaním
  - dodržiavať podmienky zapojenia subdodávateľa podľa bodu 8.5 článku 8 a článku 11 tejto zmluvy
  - po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov, v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť Objednávateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností, prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby o výkon jej práv ustanovených v kapitole III Nariadenia EU;
  - poskytnúť Objednávateľovi v čo najväčšej miere súčinnosť pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa článkov 32 až 36 Nariadenia EU, s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné Poskytovateľovi, najmä pri realizácii výkonu práv dotknutej osoby na prenosnosť osobných údajov a posúdenia vplyvu na ochranu osobných údajov;
  - poskytnúť Objednávateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností podľa článku 28 Nariadenia EU a tejto zmluvy a umožniť audity ochrany osobných údajov, ako aj kontroly vykonávané Objednávateľom alebo iným audítorom, ktorého poveril Objednávateľ, a prispievať k nim.
- 8.9 Poskytovateľ je ďalej povinný:
- viesť záznam o kategóriách spracovateľských činností, ktoré vykonal v mene Objednávateľa, ak má túto povinnosť podľa článku 30 Nariadenia EU;
  - oznámiť Objednávateľovi porušenie ochrany osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o ňom dozvedel, pričom oznámenie musí mať náležitosti podľa článku 33 Nariadenia EU;
  - primeraným spôsobom a včas riešiť porušenie ochrany tak, aby toto porušenie nespôsobilo porušenie bezpečnosti, ktoré by mohlo viesť k zničeniu, strate, zmene alebo neoprávnenému poskytnutiu prenášaných alebo inak spracúvaných údajov, alebo k neoprávnenému prístupu k nim a fyzickým osobám tak spôsobíť ujmu, ako je napríklad strata kontroly nad svojimi osobnými údajmi alebo obmedzenie práv týchto osôb, diskriminácia, krádež totožnosti alebo podvod, finančná strata, strata dôvernosti, neoprávnená reverzná pseudonymizácia, poškodenie dobrého mena, či sociálne znevýhodnenie dotknutej fyzickej osoby;
  - bez zbytočného odkladu informovať Objednávateľa v súlade s článkom 28 ods. 3 Nariadenia EU ak má za to, že sa pokynom Objednávateľa porušuje Nariadenie EU alebo iné právne predpisy týkajúce sa ochrany osobných údajov
  - v rámci spracovateľských činností, ktoré vykonáva v mene Objednávateľa dodržiavať zásady spracúvania osobných údajov, najmä zásadu zákonnosti, obmedzenia účelu,

minimalizácie osobných údajov a ich uchovávania, správnosti, zodpovednosti, integrity a dôvernosti

- spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore s Nariadením EU a inými právnymi predpismi týkajúcimi sa ochrany osobných údajov, ktorými sa musí riadiť a nesmie ich obchádzať
- nemôže poskytnuté osobné údaje zverejniť a bez písomného súhlasu Objednávateľa nemôže sprístupniť alebo poskytnúť osobné údaje tretím stranám. V prípade potreby poskytnúť osobné údaje tretím stranám, musí o to Poskytovateľ najprv písomne požiadať Objednávateľa a to ešte pred takýmto poskytnutím.

8.10 Poskytovateľ a všetci jeho zamestnanci sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách, o ktorých sa dozvie v súvislosti s plnením tejto zmluvy a považovať ich za dôverné a neoznámiť ich žiadnej tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa.

### **Článok 9**

#### **Typ osobných údajov a kategórie dotknutých osôb**

- 9.1 Poskytovateľ na základe tejto zmluvy v mene Objednávateľa spracúva bežné osobné údaje dotknutých osôb, príp. aj osobitné kategórie osobných údajov (napr. údaje týkajúce sa zdravia).
- 9.2 Poskytovateľ na základe tejto zmluvy v mene Objednávateľa spracúva osobné údaje o zamestnancoch, klientoch a dodávateľoch Objednávateľa, t.j. dotknutých osôb.

### **Článok 10**

#### **Zoznam povolených operácií a pokyny Objednávateľa**

- 10.1 Zoznam povolených operácií s osobnými údajmi, ktoré Poskytovateľ spracúva v mene Objednávateľa sú najmä:
- Likvidácia – mobilná skartácia dokumentov priamo u Objednávateľa alebo na mieste určenom Objednávateľom.
- 10.2 Pokyny Objednávateľa pre Poskytovateľa pri spracúvaní osobných údajov nasledujúcimi prostriedkami a spôsobom:
- neautomatizovaným spôsobom
  - povolenou spracovateľskou operáciou s osobnými údajmi je skartácia dokumentov (fyzické zničenie hmotných nosičov, na ktorých sa nachádzajú osobné údaje) priamo u Objednávateľa alebo na mieste určenom Objednávateľom v skartovacom priestore účelovo vyvinutého vozidla a za prítomnosti povereného zamestnanca Objednávateľa, vystavením váhového lístka, odvoz skartačnej papierovej drte na priemyselnú recykláciu a zaslanie certifikátu o zničení dokumentov.
  - povolenou spracovateľskou operáciou s osobnými údajmi a to potvrdenie prevzatia písomností, odvoz vlastným nákladným motorovým vozidlom, mechanické triedenie spisov a očistenie od obalových materiálov, plastových a kovových častí, vystavenie váhové lístka, likvidácia v skartovacom priestore účelovo vyvinutého vozidla a to v čo najkratšej možnej dobe podľa prevádzkových možností Poskytovateľa, odvoz skartačnej papierovej drte na priemyselnú recykláciu, vystavenie a zaslanie certifikátu o zničení dokumentov.

### **Článok 11**

#### **Subdodávateľia**

Poskytovateľ sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho osobitného písomného súhlasu Objednávateľa, nepoverí spracúvaním osobných údajov iného Poskytovateľa (Subdodávateľa). Poskytovateľ môže Subdodávateľa poveriť spracúvaním osobných údajov Objednávateľa, pričom toto poverenie musí mať formu písomnej zmluvy alebo iného

právneho úkonu, ktorým Subdodávateľovi uloží rovnaké záväzky, aké má Poskytovateľ podľa tejto Zmluvy. Pokiaľ Subdodávateľ neplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, je Poskytovateľ naďalej v plnej miere zodpovedný voči Objednávateľovi za plnenie povinností Subdodávateľa podľa tejto Zmluvy a Nariadenia EÚ.

## **Článok 12** **Záverečné ustanovenia**

- 12.1 V prípade, ak je alebo sa stane niektoré z ustanovení tejto zmluvy neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, nebude tým dotknutá platnosť, účinnosť a vykonateľnosť ostatných zmluvných dojednaní. Zmluvné strany sú si povinné poskytnúť vzájomnú súčinnosť pre to, aby neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné ustanovenie bolo nahradené takým ustanovením platným, účinným a vykonateľným, ktoré v najvyššej možnej miere zachováva ekonomický účel zamýšľaný neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným ustanovením. To isté platí aj pre prípad zmluvnej medzery.
- 12.2 Zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy sú možné jedine formou písomného dodatku, podpísaného oboma zmluvnými stranami.
- 12.3 Práva a povinnosti z tejto zmluvy prechádzajú i na prípadných právnych nástupcov zmluvných strán.
- 12.4 Táto zmluva je uzatvorená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom exemplári.
- 12.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
- 12.6 Strany sa zaväzujú urovnať všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou predovšetkým dohodou.

V Malom Lapáši dňa 4.5.2022.

V Čiernom Balogu dňa 6.5.2022

Za Poskytovateľa:

Za Objednávateľa:

---

**Ing. Andrej Jahnátek**  
konateľ spoločnosti

---

**Ing. František Budovec**  
starosta obce



Príloha č.1:

## Cenník pre: **Obec Čierny Balog**

### Mobilná skartácia registratúrnych zložiek po úložných lehotách (bez DPH):

Množstvo v kg	Cena v €
Od 1kg –neobmedzene, vytriedený papier od obalov	135,00 € / skartácia
Od 1kg –neobmedzene, nevytriedený papier	135,00 € / skartácia
Triedenie dokumentov	0,11 €/kg

### Odvoz a následná skartácia registratúrnych zložiek po úložných lehotách (bez DPH):

Množstvo v kg	Cena v €
Od 1kg	145,00€ / skartácia

Likvidácia obalov po skartácii registratúrnych zložiek (bez DPH): 60,00€

#### Cena zahŕňa:

prístavenie skartovacieho vozidla, skartovanie, čas pracovníkov, odvoz skartovaného materiálu, vystavenie váhového lístku, vystavenie certifikátu o zničení dokumentov, recykláciu materiálu

V Malom Lapáši dňa 4.5.2022

V Čiernom Balogu dňa 6.5.2022

Za Poskytovateľa:

Za Objednávateľa:

---

**Ing. Andrej Jahnátek**  
konateľ spoločnosti

---

**Ing. František Budovec**  
starosta obce